

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

第 9/2009 號行政法規

Regulamento Administrativo n.º 9/2009

修改《無線電服務牌照費及罰款總表》

Alteração à Tabela Geral de Taxas e Multas Aplicáveis
aos Serviços Radioelétricos

行政長官根據《澳門特別行政區基本法》第五十條（五）項，經徵詢行政會的意見，制定本行政法規。

O Chefe do Executivo, depois de ouvido o Conselho Executivo, decreta, nos termos da alínea 5) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, para valer como regulamento administrativo, o seguinte:

第一條

Artigo 1.º

修改《無線電服務牌照費及罰款總表》

Alteração à Tabela Geral de Taxas e Multas Aplicáveis
aos Serviços Radioelétricos

一、經第22/2007號行政法規核准的《無線電服務牌照費及罰款總表》（以下簡稱總表）的備註（24）修改如下：

1. A nota 24 da Tabela Geral de Taxas e Multas Aplicáveis aos Serviços Radioelétricos, adiante designada por Tabela, aprovada pelo Regulamento Administrativo n.º 22/2007, passa a ter a seguinte redacção:

“（24）豁免二零零九年的收費。”

«(24) Isentas de pagamento durante o ano de 2009.»

二、經第21/2008號行政法規在總表中增加的備註（25）修改如下：

2. A nota 25 da Tabela, aditada pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2008, passa a ter a seguinte redacção:

“（25）二零零九年的漁船船塢收費減半。”

«(25) A taxa a pagar pelas estações instaladas em embarcações de pesca é reduzida a metade, durante o ano de 2009.»

第二條

Artigo 2.º

生效

Entrada em vigor

本行政法規自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零零九年一月一日。

O presente regulamento administrativo entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Janeiro de 2009.

二零零九年三月二十六日制定。

Aprovado em 26 de Março de 2009.

命令公佈。

Publique-se.

行政長官 何厚鏞

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

第 10/2009 號行政法規

Regulamento Administrativo n.º 10/2009

修改關於設立科技委員會的第 16/2001 號行政法規

Alteração ao Regulamento Administrativo n.º 16/2001
que cria o Conselho de Ciência e Tecnologia

行政長官根據《澳門特別行政區基本法》第五十條（五）項，經徵詢行政會的意見，制定本行政法規。

O Chefe do Executivo, depois de ouvido o Conselho Executivo, decreta, nos termos da alínea 5) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, para valer como Regulamento Administrativo, o seguinte: